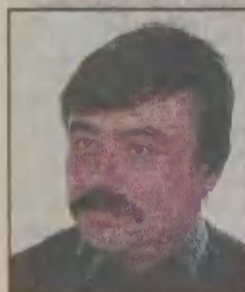


## Rejsy



W dzisiejszych „Rejsach” m.in.:  
O Madeleine Albright od A do Z • O objawieniach w Medzugorie • O masażystce uwielbianym przez kobiety • O karierze Jerzego Dudka • Jak zwykle krzyżówka i horoskop.

## Stary Targ



- Dyskoteki urządzamy tylko dla dzieci. Na zabawach dla dorosłych trzeba zatrudnić ochronę, żeby zapewnić bezpieczeństwo - mówi Witold Szymanek.

str. 2

## Dzierzgoń



- Głównym założeniem konferencji była ocena możliwości realizacji reformy szkolnictwa ponadgimnazjalnego na terenach wiejskich - mówi Zbigniew Charnułowicz.

str. 3

## Sztum



Ks. proboszcz Tomasz Baliński w różny sposób stara się pozyskać środki na dokończenie budowy. Podczas zabawy parafialnej każdy mógł znaleźć coś dla siebie.

str. 4

## Sztum



- Od kilkunastu lat mieszkam w Niemczech - mówi Kristine Winter. - Pracuję w laboratorium w klinice uniwersyteckiej.

str. 6

## Sport

W 17 min spotkania sędzia główny podyktował rzut karny, po którym Polonia objęła prowadzenie. W 10 minut później po strzale głową bramkarz Dzierzgonia Taliak po raz drugi musiał wyjmować piłkę z siatki swojego zespołu.

str. 12

NASZ TYGODNIK NOWY

# POWIŚLE SZTUM Dzierzgoń

piątek  
23 czerwca 2000 r.  
nr 25/312

Dziennik  
Bałtycki

MIKOŁAJKI POMORSKIE • RYJEW • STARY TARG • STARY DZIERZGOŃ

## Mikołajki Pomorskie

# STULECIE KOŚCIOŁA



Proboszcz katolickiego kościoła w Mikołajkach Pomorskich, ksiądz kanonik Henryk Czajczyk, podziękował ewangelickim wiernym za zaproszenie na uroczystość.

Fot. Anna Sztym

W kościele ewangelickim w Mikołajkach Pomorskich odbyła się niecodzienna uroczystość. Świątynia obchodziła bowiem stulecie istnienia. Z tej okazji do mikołajskiego kościoła zjechali wierni wyznania ewangelicko - augsburskiego z Polski i z zagranicą. Wśród zaproszonych gości nie zabrakło także dostojników kościoła katolickiego oraz władz gminy Mikołajki Pomorskie. Obchody stulecia rozpoczął poranek pieśni, przygotowany przez chóry mieszane z Cieszyna i Sopotu.

- Chór wykonał kilka utworów skomponowanych przez dyrygenta specjalnie na uroczystość w Mikołajkach - mówi uczestnik spotkania, Ryszard Tober. - Najpiękniejszy z nich to pieśń do Ducha Świętego.

Nabożeństwo odprawił warszawski biskup, Jan Szarek, w asyście Katarzyny Rutkowskiej.

W nauce wygłoszonej do wiernych biskup powiedział, między innymi o wielkiej

roli dialogu pomiędzy chrześcijanami w roku wielkiego Jubileuszu Chrześcijaństwa.

- Spotkaliśmy się tu dzisiaj w miłej, rodzinnej atmosferze - mówił biskup J. Szarek. - Po wysłuchaniu słowa bożego chciałbym, abyśmy wspólnie złożyli wyznanie wiary.

W kościele rozległo się donośne Credo odmawiane przez wiernych ewangelickich i katolickich zgromadzonych z okazji stulecia kościoła.

- Widzę duże podobieństwo między tymi dwoma wyznaniem - mówił proboszcz katolickiego kościoła w Mikołajkach Pomorskich, ksiądz kanonik Henryk Czajczyk. - Jestem ogromnie wdzięczny rodzinie państwa Tober za opiekę nad kościołem, którą świadczą bezinteresownie od tylu już lat.

W październiku tego roku, stulecie swojego istnienia obchodził będzie drugi kościół w Mikołajkach, rzymskokatolicki. Obie świątynie powstawały bowiem w tym samym czasie.

(ABS)

Początkowo ewangelicy z Mikołajek uczestniczyli w nabożeństwach odbywających się w Rodowie, Prabutach i Krasnej Łące, gdzie znajdowały się kościoły ewangelickie. Pod koniec dziewiętnastego stulecia pastor Balpap wysunął pomysł wybudowania kościoła w Mikołajkach. Wierni wyznania ewangelicko - augsburskiego z entuzjazmem przyjęli tę wiadomość. Zrodził się jednak problem, w którym miejscu zlokalizować kościół i z czego pokryć koszty budowy. Niebawem dzięki ofiarności mikołajskiego zawiadowcy stacji, Otto Karla Heinricha Stegmann, pomysłodawca otrzymał działkę budowlaną. Kamień węgielny pod budowę kościoła ewangelicko - augsburskiego w Mikołajkach Pomorskich został wmurowany 18 czerwca 1900 roku. Prace budowlane zakończyły się cztery lata później. Fundusze na budowę kościoła uzyskano w znacznej części ze składek parafian oraz z zagranicznej dotacji. Spory wkład finansowy poniósł dziedzic Peisler, właściciel folwarku w Miniętach. W 1904 roku pastor Belpap rozpoczął działalność duszpasterską.

Tuż po wojnie kościół był zamknięty ze względu na napisy w języku niemieckim, znajdujące się w elementach zdobniczych kościoła. Dzięki wstawiennictwu rodziny Kottke nie zamieniono go w spichlerz zbożowy. W 1980 roku miało miejsce włamanie do kościoła, po którym trzeba było odnowić świątynię.





REKLAMA

**Trend**  
Na dobrym kursie

AC, OC, NW  
w cenie\*

**Skoda Felicia Trend**  
Na nowy sezon i na lato.

W nadchodzącym sezonie obowiązuje moda na uśmiech. Dlatego proponujemy Państwu praktyczne i niezawodne auto. Już od pierwszego spojrzenia wprawia w dobry nastrój. Zgrabnej sylwetce dodają uroku lusterka i klamki w kolorze nadwozia, ozdobne kołpaki, przyciemniane szyby, listwy boczne oraz halogeny przeciwmgłowe. Centralny zamek ułatwia wsiadanie całej rodzinie. Projektując przyjemne i obszerne wnętrze pomyśleliśmy o różnych drobiazgach, które zawsze chce się mieć pod ręką. A teraz wystarczy wygodnie usiąść i można ruszać bez obaw, nawet w daleką podróż.

Sopot Groblewski J-R, al. Niepodległości 954  
tel./fax (058) 550-36-19  
FILIA: ul. Bitwy pod Płowcami 54  
tel. (058) 550-37-38

Sztum

## Garbus Show

Trwają ostatnie przygotowania do wielkiego święta wszystkich miłośników Volkswagena Garbusa. Za 10 dni do Sztumu przyjadą właściciele garbatych aut z całej Polski. Zapowiedzieli się również zagraniczni goście.

Organizatorem VII Międzynarodowego Zlotu Miłośników Volkswagena Garbusa jest sztumskie Stowarzyszenie Miłośników Starych Samochodów Fan Club Garbi.

- Tegoroczny zlot zaplanowaliśmy na cały tydzień, dlatego też musimy być dobrze przygotowani - mówi prezes stowarzyszenia i główny organizator imprezy, Jacek Strąk.

Ubiegłoroczny zlot ściągnął do Sztumu blisko 600 garbatych aut. W tym roku, organizatorzy liczą, że przygotowane na imprezę atrakcje przyciągną o wiele więcej właścicieli garbusów. Hasło przewodnie tegorocznego zlotu brzmi bowiem: „Dwa tysiące garbusów na 2000 rok”.

- Liczymy na to, że oferta imprez towarzyszących festiwalowi garbusów przyciągnie rzesze fanów dobrej zabawy oraz samochodów - dodaje J. Strąk.

Wśród atrakcji są koncerty polskich zespołów rockowych: Perfectu, Kultu, Big Cyca oraz Czarno-Czarnych.

(ŁAJ)

REKLAMA

Sztum. Parafialny festyn

## Na budowę Świątyni



Podczas festynu można było pojeździć konno.

Na placu przy sztumskim gimnazjum odbył się festyn parafii św. Andrzeja Boboli. Całkowity dochód z imprezy zostanie przeznaczony na budowę świątyni.

Parafia św. Andrzeja Boboli istnieje dopiero kilka lat. Parafianie są w trakcie budowy kościoła. Ksiądz proboszcz, Tomasz Baliński, w różny sposób stara się pozyskać środki na dokończenie budowy. Jedną z form są właśnie parafialne festyny.

Podczas kolejnej zabawy parafialnej każdy mógł znaleźć coś dla siebie.

Można było pojeździć konno i bryczką.

Imprezie towarzyszyła też aukcja, podczas której można było nabyć różne ciekawe eksponaty. Przez cały czas młodzież sprzedawała losy loterii fantowej. Główną nagrodą loterii stanowił rower górski.

Nie zabrakło również małej gastronomii. W bufecie można było zjeść flaki, grochówkę, a na deser pierniki i ciasta domowego wyku.

Festyny rodzinne przy parafii św. Andrzeja Boboli mają za zadanie nie tylko zebrać dodatkowe fundusze na budowę kościoła, ale również zintegrować całe środowisko parafialne.

(ŁAJ)

Zdjęcia: Anna Sztym



Festyny rodzinne przy parafii św. Andrzeja Boboli integrują całe środowisko parafialne, a nad dobrą zabawą czuwa proboszcz, Tomasz Baliński.

REKLAMA

**H HOLBEX CZĘŚCI SAMOCHODOWE**

do:

- silników • zawieszenia • hamulców
- napędu • tłumiki • wycieraczki

GLASSER Uszczelki  
NGK Świece zapłonowe, żarowe, kable  
RAMSA Klocki hamulcowe  
autoiren Uszczelki hydrauliczne samochodowe  
Gates Paski, węże gumowe

oraz wiele innych marek

TEL. (0-58) 682-89-78  
FAX (0-58) 682-03-70

**RABATY DLA WARSZTATÓW I TAXI**

STRĄSZYN K/GDAŃSKA, ul. STAROGARDZKA 5 **DOSTARCZAMY TOWAR DO KLIENTA**

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE



## ROL-CAR s.c.

UL. WARSZAWSKA 87, 82-300 ELBLĄG  
TEL. 055/233 32 21, TEL./FAX 055/ 233 63 97

ZAPRASZA DO WSPÓŁPRACY W CZASIE

### ŻNIW 2000

Jeżeli chcesz korzystnie sprzedać:

Rzepak  
Pszenicę paszową  
Jęczmień, Pszenżyto  
Strączkowe

A ponadto kupić po atrakcyjnych cenach importowane nawozy:

Saletrę amonową N-34%  
Mocznik N-46%  
Wieloskładnikowe NPK  
Sól potasową K-60%

JESZCZE DZIŚ SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI !!!

N-1427/A/1106

## OKTAN s.c.



### Stacje Paliw

z dostawą do domu  
po konkurencyjnej cenie

83-334 Miechucino  
tel. (058) 684-51-21  
84-220 Strzebielino  
tel. (058) 676 24 84  
(058) 676 24 85  
76-241 Nowa Dąbrowa  
tel. (059) 811-34-78  
tel. (059) 811-34-57

R-172/A/918/A

# ! RATY DLA KAŻDEGO !

- SUPEROKAZJA BEZ ZAŚWIADCZEŃ O ZAROBKACH  
- BEZ PORĘCZYCIELI, MIN. FORMALNOŚCI

U NAS NAJNIŻSZE RATY W KRAJU NP.

10 000,- od 66,30 zł;  
25 000,- od 165,74 zł;  
100 000 od 662 zł.

REZERWACJE  
TEL. 058 661 79 68

B.P.H.F. „MECOM”  
GDYNIA, ul. Świętojańska 46

S-3358/A/948

Spotkanie w Rumunii

# Będzie ciepło



Uczestnicy spotkania w Rumunii. Od lewej: burmistrz Sztumu, Leszek Tabor, dyrektor rumuńskiej firmy „Someta”, Micu Horea, burmistrz Tasnad, Wasile Mitrasca, pełnomocnik burmistrza Tasnad ds. ECOS, Matei Meżowi, pełnomocnik burmistrza Sztumu ds. współpracy z zagranicą, Alicja Podlewska, skarbnik gminy Tasnad, Adriana Osan, Maczka, Augusta Deni.

Przez kilka dni w rumuńskim mieście Tasnad przebywała trzyosobowa delegacja Sztumu. Spotkanie poświęcone było poznaniu i przygotowaniu partnera Sztumu do realizacji unijnego programu ECOS II, do pełnego uczestnictwa w projekcie „Praca i środowisko”.

Gmina Sztum jest odpowiedzialna za realizację programu w gminach Europy Środkowej - mówi wiceburmistrz Sztumu, Zbigniew Zwolenkiewicz. - Musieliśmy więc zapoznać się z propozycjami naszego rumuńskiego partnera. Powodzenie programu ECOS zależy od równomiernej pracy wszystkich siedmiu gmin biorących w nim udział.

Rumuńska gmina Tasnad będzie realizowała dwa projekty dotyczące ciepłownictwa. Pierwszy z nich ma pomóc tamtejszemu samorządowi w zagospodarowaniu gorących wód. W Tasnad występują bowiem liczne ciepłe źródła, w których temperatura wody wynosi około

## 60 stopni Celsjusza

Rumuni chcą opracować program uzdatnienia tej wody - dodaje wiceburmistrz. - Do tej pory wykorzystywanie ciepłych wód wiązało się z częstą wymianą rur.

Woda z gorących źródeł bogata jest w wiele związków, które powodują powstawanie kamienia. Rumuni zmuszeni byli co kilka lat wymieniać rury, gdyż kamień uniemożliwiał dalszą ich eksploatację.

Rumuni chcą wykorzystać gorące źródła nie tylko do ogrzewania mieszkań i budynków publicznych - mówi Z. Zwolenkiewicz, - ale również do kąpieli leczniczych.

Drugi projekt gminy Tasnad dotyczy także ogrzewania mieszkań. Rumuni chcą wykorzystać w tym celu energię słoneczną. W Tasnad jest bardzo dużo słonecznych dni i można je racjonalnie wykorzystać do

## ogrzewania budynków

Problemem samorządu Tasnad jest współpraca z partnerami wewnętrznymi

mi - dodaje wiceburmistrz Zwolenkiewicz. - Jest jednak firma „Someta”, która chce opracować projekt baterii słonecznej i zająć się jej produkcją.

Spotkanie w Rumunii poświęcone było, między innymi sprawom finansowym. Program musi być bowiem rozliczany według standardów Unii Europejskiej. Wszystkie rozliczenia muszą być zatwierdzone wcześniej przez Sztum.

Mam nadzieję, że partnerzy z Rumunii w sposób należyty będą wywiązywać się ze swoich obowiązków - mówi Z. Zwolenkiewicz.

Sztumska delegacja podczas pobytu w Tasnad miała okazję uczestniczyć w balu maturalnym. - Młodzi Rumuni bawili się naprawdę świetnie i bardzo kulturalnie.

Na początku lipca we francuskim mieście Val de Reuil odbędzie się spotkanie wszystkich gmin biorących udział w programie ECOS II. W jego trakcie uczestnicy złożą sprawozdania z dotychczasowej realizacji projektu.

(ŁAJ)

## Sztum. Agroturystyka

# Zainteresowani rolnicy

Ponad 20 osób wzięło udział w szkoleniu agroturystycznym, które odbyło się w sztumskim Urzędzie Miejskim. Szkolenie było bezpłatne, gdyż gminie udało się pozyskać środki z Unii Europejskiej.

Jest to jedna z form pomocy dla mieszkańców wsi - mówi burmistrz Sztumu, Leszek Tabor. - Chcemy pokazać im, że istnieją różne możliwości zarobkowania.

Szkolenie prowadziła Teresa Drąg z Gdańskiego Stowarzyszenia Agroturystów. - Zajęcia były bardzo ciekawe - mówi jedna z uczestniczek, Daria Dura.

Podczas szkolenia, uczestnicy dowiedzieli się, m.in. jakie trzeba spełnić warunki, aby móc przyjmować w swoim domu wczasowiczów. Trzydniowe szkolenie zakończyło się wycieczką po kaszubskich gospo-

darstwach agroturystycznych.

Chcielibyśmy, aby w każdej wsi znalazł się jeden lider, który poprowadzi gospodarstwo agroturystyczne i pokaże sąsiadom, że warto zainwestować w turystykę - dodaje burmistrz. - Gmina pomoże wszystkim, którzy rozpoczną taką działalność w promocji gospodarstwa.

(ŁAJ)

## Sztum Rondo w sierpniu

Generalna Dyrekcja Dróg Publicznych ogłosiła już przetarg na budowę ronda w Sztumie. Powstanie ono u zbiegu ulic: Mickiewicza, Sienkiewicza i Reja.

Dokumentacja na budowę ronda została już zaakceptowana. Modernizacja ulic dotyczyć będzie również części ulicy Mickiewicza aż do skrzyżowania z ulicą Lipową, ul. Sienkiewicza do budynku policji i ul. Reja aż do wjazdu na kąpielisko.

W trakcie jest również przygotowywanie dokumentacji na budowę drugiego ronda w Sztumie. Ma ono powstać przy skrzyżowaniu ulic: Kwidzyńskiej, Jagiello i Domańskiego.

(ŁAJ)

## Dzierzgoń Izba gospodarcza

Od czterech lat w gminie Dzierzgoń działa Rolnicza Izba Gospodarcza „Sukces”. Swoją działalnością obejmuje ona nie tylko dzierzgońskich rolników, ale i gospodarzy z sąsiednich gmin. Izba zajmuje się głównie zaopatrzeniem w środki do produkcji oraz pomocą w zbyciu płodów rolnych.

Nie jest to jedyne stowarzyszenie powołane przez rolników w gminie Dzierzgoń. W poszukiwaniu nowych źródeł dochodów powołali oni do życia Stowarzyszenie Gospodarstw Gościńnych „Pomezania”, które skupia rolników zajmujących się działalnością agroturystyczną.

Wkrótce rozpocznie się sezon turystyczny. Dzierzgońscy rolnicy, którzy prowadzą gospodarstwa agroturystyczne nie narzekają na brak klientów. Jeszcze trzy lata temu w gminie Dzierzgoń były tylko 2 gospodarstwa, których właściciele postawili na turystykę. Rok później kolejnych dwóch rolników zdecydowało się na rozpoczęcie podobnej działalności. Obecnie na terenie gminy funkcjonuje około 20 gospodarstw agroturystycznych. Duża w tym zasługa dzierzgońskiego samorządu, który organizował bezpłatne szkolenia dla wszystkich zainteresowanych turystyką wiejską. Władze przekonywały rolników, że tego typu działalność jest dużą szansą na podreperowanie niskich dochodów gospodarstw.

Dzierzgońscy rolnicy, którzy dwukrotnie przyjmowali pod swój dach turystów z miasta uważają, że agroturystyka jest działalnością opłacalną. Zadowoleni są rolnicy i wczasowicze, którzy mają dobrą, domową kuchnię oraz świeże i czyste, wiejskie powietrze.

(ŁAJ)

## Warto wiedzieć Schabowy raz



### Świnie właściwie odżywiane dają smaczne i zdrowe mięso.

Fot. Archiwum

Wieżprzowinę produkuje w Polsce 1 mln 200 tys. rolników (na jedno statystyczne gospodarstwo przypada 15 świń), zaś mięso wieprzowe i jego przetwory to około 65 proc. produkowanego w kraju mięsa. Od dziesięciu lat zmieniają się powoli, lecz systematycznie upodobania smakowe konsumentów: preferowana jest wieprzowina chuda i delikatna.

Żeby dzisiaj zarobić na hodowli świń, trzeba znacznie więcej wiedzieć o ich potrzebach, możliwościach produkcyjnych i wymaganiach odbiorców - stwierdza Stanisław Szymański, hodowca trzody chlewnej ze sztumskiego Zajeziera. - Cała tajemnica we właściwym żywieniu.

Wartość białkową karmy należy uzupełnić, dodając koncentraty białkowe. To skutkuje wyższym dziennym przyrostem wagi i znacznie skracą okres tuczu.

Na rynku jest bogata oferta gotowych mieszanek i koncentratów białkowych - mówi St. Szymański. - Większość tych preparatów nie

spełnia jednak wymogów jakości. Nawet najlepsze pod względem genetycznym zwierzęta źle żywione i hodowane tracą wartość mięsna.

Według Zbigniewa Kocęki, doradcy Rejonowego Centrum Doradztwa Rolniczego w Starym Polu, sukces w hodowli świń warunkują trzy najważniejsze czynniki:

- wysoka wartość genetyczna rodziców tuczniaka: matka uwarunkowana do rodzenia i wykarmienia jak najliczniejszego potomstwa, ojciec zaś z rodziny odznaczającej się wysoką mięsnością;

- wysoka higiena chowu i odpowiedni mikroklimat w chlewni;

- zbilansowana pod względem potrzeb pokarmowych pasza dla tuczniaków.

Sztumskie biuro terenowe Centrum Doradztwa Rolniczego w Starym Polu służy pomocą hodowcom w opracowaniu dawek pokarmowych i receptur na pasze dla świń.

(MP)

## Dolne Powiśle

# Bezrobocie różnicuje się

Oddziały: sztumski i dzierzgoński Powiatowego Urzędu Pracy w Malborku zarejestrowały w maju bieżącego roku 5228 osób pozostających bez pracy. Było to o dziewięć osób bezrobotnych mniej, niż miesiąc wcześniej.

Między poszczególnymi gminami, podlegającymi wymienionym filiom PUP w Malborku, zaznaczyły się spore różnice stopy bezrobocia. Liczba osób pozostających bez pracy obniżyła się najbardziej w gminie Stary Targ, gdzie zanotowano o 16 bezrobotnych mniej. Stanowiło to spadek o 1,7 proc. w stosunku do ogólnej liczby osób niezatrudnionych, zamieszkujących w tej gminie. Zmniejszenie się liczby bezrobotnych wystąpiło też w mieście i gminie Sztum, gdzie ubywało 12 osób pozostających bez pracy (spadek o 0,6 proc.).

Najwyższy wzrost stopy bezrobocia odnotowano w gminie Mikołajki Pomorskie, gdzie zarejestrowano o 11 osób nieposiadających zatrudnienia więcej (wzrost o niemal 2 proc.). W gminie Stary Dzierzgoń przybyło sześć osób bezrobotnych, w wyniku czego liczba osób niepracujących zwiększyła się o 1 proc. Stopa bezrobocia w Dzierzgoniu pozostała bez zmian.

Najważniejszą przyczyną spadku bezrobocia na naszym terenie była wyraźna wzrastająca liczba ofert pracy - stwierdziła kierowniczka sztumskiej filii PUP, Anna Lewczuk. - W czerwcu spodziewamy się napływu absolwentów rejestrujących się w urzędzie, ale też zwiększonej liczby zatrudnień w związku z uruchomieniem programu Żuławy 2000..

(WSZ)

Sztum. Zjazd absolwentów

# Spotkanie po 25 latach

**Jubileusz 25-lecia zdania matury obchodziła klasa IVb, absolwenci Liceum Ogólnokształcącego im. Brygady Grunwald w Sztumie. Z tej okazji zorganizowali spotkanie, w którym uczestniczył także ich dawny wychowawca.**

- Takie spotkania po latach są jak powrót do czasów, kiedy uczęszczaliśmy jeszcze do szkoły - mówi absolwentka LO, Gabriela Partyka. - Po tylu latach znów usiedliśmy w szkolnych ławkach.

Wychowawca klasy, Edmund Gralik rozpoczął spotkanie odczytaniem listy obecności

Na tę okoliczność ze szkolnego archiwum przyniesiono nawet dziennik klasowy.

- Miło było usłyszeć ponownie swoje nazwisko - mówi Gabriela Partyka. - Większość dziewcząt wyszła za mąż i nie nosi już panieńskiego nazwiska, toteż wyczytane z listy obecności miałyśmy przez chwilę łąz wzruszenia w oczach.

Nie mogło się, oczywiście obyć bez żartów.

- Henia, dopisz mi kilka piątek, to będę się mogła pochwalić swoim dzieciom - pokrzykiwała na koleżankę Hanna Wierzbicka.

Od ostatniego zjazdu minęło już 15 lat

Wiele rzeczy uległo zmianie. Dzieci wyrosły, kłopotów jakby więcej i ciągle brakuje czasu, aby spotkać się z przyjaciółmi. Koleżanki są ciekawe tak samo jak przed laty, tylko zadawane pytania są nieco inne. Już nie interesują je nowe ciuchy, czy przystojniaki ze starszej klasy. Zmienił się ich świat. Teraz najważniejsze są dzieci, mąż i praca.

- Od kilkunastu lat mieszkam w Niemczech - mówi absolwentka, Kristine Winter. - Pracuję w laboratorium w klinice uniwersyteckiej. Buduję teraz dom niedaleko od moich rodziców. Będę w nim mieszkać z moją rodziną podczas wakacji.

Ale na starość może wrócić do Polski.

- Ech, to już niedługo - padło nagle z głębi sali.

**- Babcią jeszcze nie jestem**

- oburzyła się Kristine. Absolwenci po kolei opowiadali o swoich policealnych dziejach. Wszystkie opowieści dotyczyły głównie pracy i rodziny.

- Ja pracuję w firmie męża - mówiła Jadwiga Sądej. - Mamy już dorosłe dzieci. Syn ma 23 lata, a córka 22.

- I jeszcze nie jesteś babcią - szybko uzupełnił wypowiedź żony Kazimierz Sądej. - Chociaż po dzisiejszym dniu, to kto wie...

- No, my tu tak sobie gadu gadu, a ja chciałbym wiedzieć, czy Jagoda jest szczęśliwa - dociekał Andrzej Pryczkowski.

- Oj, cóż się głupio pytasz - skomentował uwagę kolegi Zdzisław Koza. - Nie widzisz, że są szczęśliwi.

- Ale ja chciałbym to usłyszeć od Jagody - upierał się Andrzej Pryczkowski.

I tak chcąc czy nie chcąc Jagoda Sądej musiała zaspokoić ciekawość kolegi, który zupełnie już usatysfakcjonowany spokojnie powrócił do słuchania kolejnych opowieści.

- A ja od czterech lat mam w domu o jedną kobietkę więcej - chwalił się Zdzisław Koza. - Żona urodziła bowiem

**trzecią córeczkę**

Ada jest moim „oczkiem w głowie”. Polecam to każdemu z was. Zawodowo zajmuję się obrabianiem banków.

- To ty jesteś ten słynny kasiarz - z zadowoleniem w głosie stwierdził A. Pryczkowski.

- Nie, po prostu instaluję systemy komputerowe w bankach.

Wszyscy z niecierpliwością czekali na opowieść Andrzeja Pryczkowskiego. Pamiętali go jeszcze jako niepokojnego ducha, zawsze skorego do żartów i robienia figli, zwłaszcza nauczycielom. I tym razem jego historia wzbudziła powszechną radość wśród uczestników zjazdu.

**- Studiowałem 10 lat**

bo chciałem się dobrze nauczyć, by być budowlanym - mówił Andrzej Pryczkowski. - Nie obroniłem pracy magisterskiej, bo nie miałem na to czasu. Później, pragnąc się usatysfakcjonować, zostałem ogrodnikiem. Muszę jednak przyznać, że nie jest to moim życiowym powołaniem. Zająłem się więc tym, co lubię najbardziej, czyli komputerami. Nie mam żony, a co do dzieci... No cóż, tego nie jestem pewien.

Dawni uczniowie Edmunda Gralika dopytywali się także o losy swojego wychowawcy.

- Jest mi niezmiernie przykro, że nie mogłem uczestniczyć w poprzednim zjeździe - mówił E. Gralik. - Miałem jednak sporo kłopotów rodzinnych. Myślę jednak, że w przyszłym roku, kiedy zorganizowany będzie ogólny zjazd absolwentów, będę mógł w nim uczestniczyć. Chciałem tylko dodać, że jest mi niezmiernie miło widzieć swoich uczniów

Wszystkie panie, które kiedyś były zaledwie pąkami róż, teraz rozwinęły się w cudowne kwiaty - dodał profesor.

Po spotkaniu klasowym wszyscy uczestnicy zjazdu udali się na wspólną kolację. Wspominali z rozrzedzeniem dawne, szkolne czasy.

(ABS)



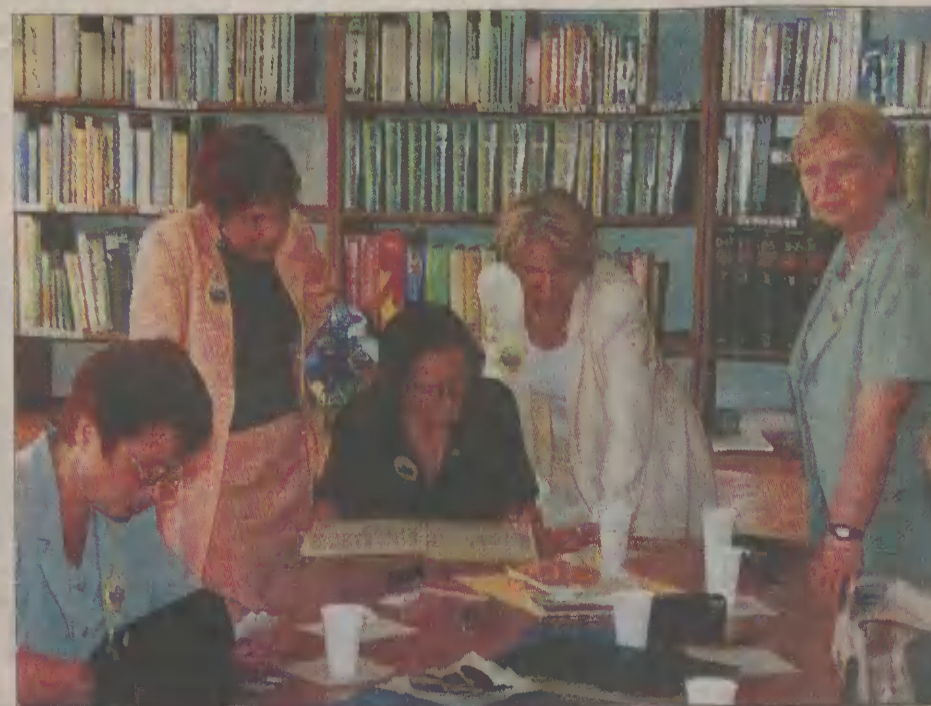
Klasa IVb podczas studniówki w styczniu 1975 roku.

Fot. Archiwum



Po dziecięcym latach od matury odbyło się pierwsze spotkanie byłej klasy.

Fot. Archiwum



- Może dopiszemy sobie kilka piątek - mówili uczestnicy spotkania, przeglądając swój stary dziennik lekcyjny.

Fot. Anna Sztyrn



Wychowawca, Edmund Gralik spotkanie klasy po ćwierćwieczu rozpoczął od sprawdzenia listy obecności.

Fot. Anna Sztyrn

## OKNA PCV PRODUCENT



**PROMOCJA**  
SILIKON NO 310 ml - 10% RABATU  
- PRZY ZAKUPIE UNIWERSALNEGO  
SILIKONU 100 l  
5 KARTONÓW - GRATIS CZAPECZKA  
10 KARTONÓW - GRATIS PIĘKA NOŻYCA

**Agora**  
DEALER: 83-300 KARTUZY, ul. GDAŃSKA 28, tel. (58) 68128 81 tel./fax (58) 684 03 82

„COCODAY” RE-300 KOSZAL, ul. Żytnia, ul. Młota Kolejowa 13/1  
„IZOLANT” BI-301 GRYFIA, ul. Mieszana 9  
„LIMO” FAK-BO-302 Czarna, ul. Łobzowska 9/1  
„LIT” B-111 K-101 TRUMBA, ul. Syczowska 2/3

080 24 07  
021 71 00 68 651 24 48 0001 684 030  
543 081 13 68 1341 03 185  
021 20 02 68 0001 684 030

## NOWA SIEDZIBA HURTOWNI

# jet

bielizna i rajstopy

GDAŃSK-PRZYMORZE  
ul. Śląska 39A  
TEL. (058) 762-00-99

Sztum

## W dorznię życie



Agnieszka Tomaszewska odbiera nagrodę z rąk dyrektora szkoły, Czesława Oleksiaka oraz przewodniczącego Komitetu Rodzicielskiego, Antoniego Gałęckiego.

Fot. Anna Sztym

W sztumskim Zespole Szkół Ogólnokształcących pożegnano kolejny rocznik maturzystów.

- Rok 2000 łączy się z nadejściem czegoś nowego, nieoczekiwanego - mówi dyrektor Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Sztumie, Czesław Oleksiak. - Także dla was jest to rok szczególny. Otrzymujecie świadectwo dojrzałości. Rozpoczniecie kolejny etap waszego życia; mam tyl-

ko nadzieję, że dobrze was przygotowaliśmy do wyjścia w szeroki świat.

Podczas uroczystości wręczono nagrody dla najzdolniejszych uczniów przyznane przez Komitet Rodzicielski oraz Starostwo Powiatowe. Laureatami nagród powiatowych są Anna Szafranska oraz Agnieszka Tomaszewska. Obie absolwentki zajęły wysokie miejsca w konkursie na najlepszą pracę maturalną. (ABS)

REKLAMA

# EEG

## Elektromontaż Gdańsk S.A.

### DOMKI I MIESZKANIA

Domki jednorodzinne, szeregowe i mieszkania w budynkach wielorodzinnych



### Osiedle Słupecka II w Malborku



- powierzchnia domków - od 95 do 130 m<sup>2</sup>
- powierzchnia mieszkań - 50-70 m<sup>2</sup>
- termin zasiedlenia - IV kw. 2000 r. i II, III, IV kw. 2001 r.
- ceny od 1900 zł/m<sup>2</sup>
- działka w użytkowaniu wieczystym,
- ulga podatkowa, kredyt hipoteczny, raty

**INWESTOR:**  
Elektromontaż Gdańsk S.A. Gdańsk, ul. Chmielna 26, tel. (058) 301-48-66, 301-33-24, tel./fax (058) 301-65-34

**INFORMACJE:**  
Elektromontaż Gdańsk S.A., Oddział Montażowy Starogard Gd., al. Wojska Polskiego 2B  
Tel. (058) 775-44-85, tel./fax (058) 775-44-86, e-mail: [management@eg-sa.com.pl](mailto:management@eg-sa.com.pl)  
Przedsiębiorstwo Projektowo-Realizacyjne „DOM” Sp. z o.o. Starogard Gd., tel. (058) 561-14-78,  
Tel./fax (058) 562-20-57, e-mail: [domstar@exbud.com.pl](mailto:domstar@exbud.com.pl)

# BORGA®



## PROMOCJA

Blachodachówki Trapezy

Od **17** zł/m<sup>2</sup>

Gwarancja do 15 lat  
Bezpłatna wycena i doradztwo techniczne  
Arkusze docinamy na wymiar  
Zapewniamy transport i wykonawstwo,  
orynowanie, obróbkę, okna i folie dachowe  
Autoryzowany przedstawiciel producenta

**MAKRO-BUD**  
Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe

Pruszcz Gd., ul. Kościuszki 1  
Tel./fax (058) 77-33-551, Tel. (058) 77-33-552, 0501-441-191  
Pon.-pt. 8-18; sob. 9-13

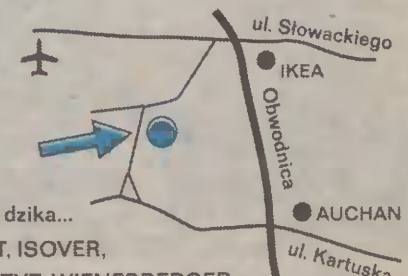
# I Kiermasz Wiedzy Budowlanej

2 lipca 2000 roku – Gdańsk-Kokoszki, ul. Nowatorów, godz. 10.00

Dowiesz się jak i z czego budować. Zobaczysz nowości technologiczne w budownictwie. Zaoszczędzisz. Materiały zamówione w czasie Kiermaszu kupisz po promocyjnych cenach.

**Wygrasz:** konkursy dla dorosłych i dzieci, PONADTO: zespoły muzyczne, degustacja pieczonego dzika...

**Udział biorą firmy:** AKA, ARBOL, AXTER, B-COMPLEX, CEKOL, EURONIT, IZOHAN, IZOLMAT, ISOVER, KACZMAREK, OPTIROC, RIGIPS, RUPPCERAMIKA, SCHREYER, TYTAN, TERRANOVA, TERRAZYT, WIENERBERGER



**bat** Centrum Materiałów Budowlanych

**murator** WYDAWNICTWO

**gazeta**

**Plus**

**noto**

**ZAPRASZAJĄ**

# KIA MOTORS

3 lata gwarancji lub 100 000 przebiegu



3-osobowy / 6-osobowy



Izoterma Kontener Skrzynia  
Chłodnia Wywrotka

## PROMOCJA JOICE 8000 ZŁ TANIEJ

**Pierwsza wpłata 0 zł i natychmiastowy wyjazd nowym AUTEM**

Pakiet ubezpieczeń OC, AC, NW w PZU od 3,5%

**TYLKO U NAS OPROCENTOWANIE KREDYTU 0% W SKALI ROKU**

WSPÓŁPRACUJEMY Z:

**KIA** Autoryzowany Dealer **A & M KNEDLER s.c.**

Salon: 82-300 Elbląg, ul. Królewiecka 96 A, tel. 0-55 234-73-01 Serwis: 82-300 Elbląg, ul. Dojazdowa 14 D, tel. 0-55 236-20-66

Album rodzinny

Koniecwałd. Złote Gody

## Nasze pociechy



Julian Malinowski ma trzy latka, a jego młodszy kolega Marek Warczak jest pół roku młodszy. Obaj chłopcy mieszkają w Ryjewie i zapewne w przyszłości zostaną strażakami. Na razie poznają historyczne pojazdy strażackie.

Fot. Agnieszka Łączkowska



Konrad Rynkowski ze Sztumu ma 6 miesięcy i lubi smakować życie, co widać na fotografii.

Fot. Sławomir Lipski



Szymon Drozdowski jest już dużym chłopcem. W lipcu skończy trzy lata. Bardzo lubi bawić się samochodami.

Fot. Sławomir Lipski

# Rozumieć jeden drugiego

**Jadwiga i Zdzisław Jankiewiczowie z Koniecwałdu obchodzą pięćdziesięciolecie pożycia małżeńskiego. Pobrali się pod koniec maja 1950 roku.**

Pani Jadwiga urodziła się 72 lata temu w Nowym Targu, w ówczesnych Prusach Wschodnich. Kiedy miała trzy lata, rodzice przenieśli się do Gościszewa. Tutaj skończyła szkołę i przeżyła wojnę. Jej przyszły mąż urodził się w 1921 r. w Pułtusk, a do Gościszewa przybył po wojnie, w 1946 roku, poszukując pracy. Znalazł ją w Gminnej Spółdzielni Samopomoc Chłopska.

- Od pracodawcy

**dostałem mieszkanie**

- wspomina jubilat. - A w sobotnie wieczory chodziłem na tańce do świetlicy. Miło było spotkać się z młodzieżą z sąsiedztwa i odprężyć po pracowitym tygodniu. Często pełniłem nawet funkcję gospodarza zabawy.

- Tańczył i śpiewał znakomicie - dodaje z uśmiechem żona. - Zaraz zwróciłam na niego uwagę.

- Jadzia była śliczna - rozmarza się pan Zdzisław. - Czarne włosy, piękne duże

oczy... Nic dziwnego, że utonął człowiek na pół wieku.

Młody Zdzisław nie odstępował nowo poznanej panny na krok. Cztery lata spotykali się co sobota na wiejskich potańcówkach, aż wreszcie wiosną 1950 r. stanęli na ślubnym kobiercu.

Po ślubie gospodarowali w małym domku. Pani Jadwiga dostała pracę w sklepie spożywczym w Koniecwałdzie, a potem w tamtejszej zlewni mleka. Tam też osiedli. Wkrótce

**zaczęło się macierzyństwo.**

Najpierw urodziła się Wiesia, potem Teresa, wreszcie Jerzy.

- Do narodzin Jerzego pracowałam - mówi Jadwiga Jankiewicz - ale troje dzieci wymagało stałej obecności matki w domu. Tym bardziej, że nie poprzestaliśmy na trójce: na świat przyszli jeszcze Ryszard, Halinka, Krzysztof i w 1963 r. najmłodsza Grażyna.

Dłonie pani Jadwigi są zniszczone ciężką pracą. Nie było przecież wtedy nawet zwykłych pralek elektrycznych, ani bieżącej wody. Wszystko trzeba było prac ręcznie, a wodę nosić wiadrami ze studni. Także przyrządzenie posiłku dla takiej gromadki wymagało czasu i gospodarności.



Jadwiga i Zdzisław Jankiewiczowie podczas toasty za zdrowie złotej pary.

Fot. Archiwum

- Wszystko,

**co szło na stół**

pochodziło z gospodarstwa - wspomina z dumą jubilatka. - Hodowaliśmy dużo drobiu, krów, toteż jajek i mleka nie brakowało. Zbierałam z dziećmi w lesie grzyby i jagody, a potem robiło się zaprawy. Ileż ja wyprodukowałam powideł, jak jakaś fabryka!

Jubilaci dochowali się trzydzieściora wnuków: 14 dziewcząt i 16 chłopców. Mają też cztery prawnuczki i jednego prawnuka.

**Jest kogo kochać**

- Najlepsza recepta na zgodne życie to rozumieć jeden drugiego i przyjmować go takim, jaki jest - mówi pani Jadwiga.

Złote Gody świętowano w domu państwa Jankiewiczów, w gronie najbliższych.

- Kocham żonę tak, jak przed pół wiekiem - mówi pan Zdzisław z czułością. - Dzisiaj żyjemy sobie spokojnie z dwóch emerytur i cieszymy się tym, co mamy.

Marzena Piepiórka

Sztum. Zabawa za murami

## Spóźnione święto

**W** sztumskim Zakładzie Karnym odbyły się uroczyste widzenia osadzonych z rodzinami. Zabawę zorganizowano z okazji Dnia Matki i Dziecka.

- Zmuszeni byliśmy przełożyć imprezę z powodu remontu świetlicy centralnej - mówi wychowawca do spraw kulturalno-oświatowych w Zakładzie Karnym w Sztumie, Kazimierz Zima.

Wyremontowana świetlica może służyć również jako sala kinowa. Więcej miejsca na zabawę zyskały też dzieci, które wraz z mamami przyjechały odwiedzić swoich ojców, odbywających kary pozbawienia wolności.

Z prośbą o uczestnictwo w uroczystym widzeniu wystąpiło 53 osadzonych. Wszyscy otrzymali zgody. Do ponad 40 przyjechały rodziny.

Podczas uroczystego widzenia przygotowano wiele

konkursów i zabaw sportowych dla dzieci. Maluchy miały, między innymi za zadanie narysować portret swojej mamy. Wszyscy uczestnicy zabaw otrzymali nagrody rzeczowe oraz słodycze.

Organizatorem imprezy, oprócz administracji zakładu, była Rada Skazanych ds. Kulturalno-Oświatowych. - Bardzo pomogło nam Stowarzyszenie Penitencjarne Patronat z Gdańska - dodaje K. Zima. - Trochę nagród dla dzieci dostaliśmy również od III Programu Polskiego Radia.

Ponadto, w przygotowanie imprezy włączył się Fundusz Samopomocy Skazanych, którego opiekunem jest Andrzej Anuszkiewicz, a słodycze dla dzieci przekazał ksiądz kapelan, Tomasz Baliński.

(ŁAJ)



Dzieci chętnie brały udział w konkursach i zabawach.

Fot. Anna Sztym





## Chrześcijański festiwal Laury dla Etny



Etna podczas jednego ze swoich koncertów.

Fot. Archiwum

Zespół Etna, w skład którego wchodzi, między innymi mieszkańcy Sztumu i Mikołajek ma dobrą passę. Po zdobyciu Grand Prix II Ogólnopolskiego Festiwalu Muzyki Chrześcijańskiej Kerygmat 2000 w Kwidzynie, zespół zdobył kolejne laury.

Tym razem, Etna brała udział w festiwalu „Młodzi i Miłość” odbywającym się w Gdańsku Matemblewie. Zespół wraz z dziewięcioma innymi grupami zakwalifikował się do finału.

Jury festiwalu, w którego składzie byli profesorowie akademii muzycznych, przedstawiciele trójmiejskiego świata muzyki oraz stowarzyszenia Agape, przyznało Etnie Grand Prix.

Grupa została nagrodzona za przejrzystość tekstów, różnorodność stylów muzycznych i za ruch sceniczny. Nagrodą główną było Bursztynowe Serce, które zespół odebrał z rąk metropolity gdańskiego, arcybiskupa Tadeusza Gocłowskiego. Ponadto grupa Etna wystąpiła w drugim dniu festiwalu, w koncercie laureatów przed takimi gwiazdami, jak: Mieczysław Szczepiński oraz zespół 2 Tymoteusz 2,3.

Obecnie Etna przygotowuje się do festiwalu organizowanego przez III Program Polskiego Radia, który odbędzie się w Krotoszynie k. Poznania.

(ŁAJ)

## Bruk, gmina Dzierżoń. Unia Europejska w szkole

# Francusko - hiszpański dzień

Uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Bruku zakończyli realizację kolejnego etapu projektu Unia Europejska w szkole przewidzianego dla dzierżońskich placówek oświatowych. Szkoła w Bruku zorganizowała dni kultury hiszpańskiej i francuskiej.

- Od stycznia przygotowaliśmy dekoracje, stroje i gromadziliśmy materiały ukazujące walory Francji i Hiszpanii - mówi koordynator brukowskiego projektu, Ryszard Karabin. - Młodzież rozesała listy, z prośbą o nadesłanie folderów, do wielu instytucji związanych z państwami Unii Europejskiej. Udało się nam nawiązać kontakt z ambasadą francuską w Warszawie oraz hiszpańską w Berlinie, skąd nadesłano nam bogato wyposażone przesyłki. Otrzymaliśmy nawet atrakcyjny program multimedialny.

Dla wszystkich uczniów szkoły przygotowano blok imprez rekreacyjno-sportowych połączonych z prezentacją obu państw przygotowaną przez poszczególne klasy. Uczestnicy spotkania rywalizowali ze sobą o punkty w konkursie wiedzy o Francji i Hiszpanii, najlepiej udekorowaną klasę oraz



Uczniowie klas ósmych odegrali scenkę ilustrującą znany francuski kanon „Panie Janie”.

Fot. Anna Sztym

najsmaczniejszą potrawę regionalną.

- Wszystkie potrawy przeznaczone do degustacji wiązały się z tradycyjną kuchnią prezentowanych państw - mówi dyrektor Szkoły Podstawowej w Bruku, Grzegorz Antonowicz. - Dlatego też nie mogło zabraknąć hiszpańskich oliwek, francuskich serów oraz winogron, z których słynie zwłaszcza południowa część Francji.

Podniebienia komisji konkursowej, w której skład we-

szli przedstawiciele samorządu oraz współorganizatorzy imprezy, podbił kurczak duszony w czerwonym winie oraz drób w mandarynkach.

- Koniecznie chciałem zdobyć przepis na te wspaniałe mięsniaki, ale nie chciało mi zdradzić - mówi burmistrz Dzierżonia, Kazimierz Szewczuk.

Dyrektor szkoły wręczył uczestnikom programu oraz laureatom związanych z projektem konkursów, nagrody rzeczowe i podziękował za

zaangażowanie w prace nad realizacją przedsięwzięcia.

- Szczególne podziękowania kieruję do uczniów klas ósmych, którzy najwięcej pracowali przy projekcie - mówi G. Antonowicz.

Na boisku szkolnym, gdzie odbywała się impreza nikt nie był smutny, bowiem przygotowany, urozmaicony program artystyczny zachwyił każdego uczestnika spotkania.

(ABS)

## Sztum. Absolwenci zerówki

# Pożegnalny koncert sześciolatek

Sześciolatki z Publicznego Przedszkola nr 1 im. Kubusia Puchatka w Sztumie wraz ze swymi wychowawczyniami przygotowały pożegnalny koncert, na który zaproszono rodziców oraz przedstawicieli samorządu lokalnego.

- Chciałabym gorąco podziękować wszystkim rodzicom za zaangażowanie się w życie przedszkolne - mówiła dyrektor Publicznego Przedszkola nr 1, Renata Jagielska. - Dzieci przygotowały krótki program artystyczny podsumowujący ich naukę w naszym przedszkolu.

Jak na zakończenie roku szkolnego przystało, absolwenci klasy zerowej odtańczyli poloneza. Dostojnie krocząc po deskach sceny,

rozsyłały uśmiechy do siedzących na widowni rodziców.

Koncert poprowadziła nauczycielka, Halina Nadrowska, która w stroju uczennicy pierwszej klasy dodawała otuchy młodym artystom.

- Teraz już wiecie, jak wyglądają literki - mówiła H. Nadrowska. - Przez cały rok uczyliście się czytać i pisać. O tym jak wygląda życie starszaka w przedszkolu opowiedzą wam koleżdy w przedstawieniu „Dwunastu braci”.

Sześciolatki pożegnały nauczycielki kwiatami i obietnicą, iż w szkole będą się uczyć jeszcze pilniej niż w przedszkolu.

(ABS)



Absolwenci klasy zerowej rozpoczęli pożegnalny koncert odtańczeniem poloneza.

Fot. Anna Sztym

REKLAMA

**Dynamika** Nowe silniki: 1,5 i 1,8 l.  
**Komfort** Najcichszy w swojej klasie. Wiodący w klasie promień skrętu.  
**Bezpieczeństwo** ABS, EBD i BA, 2 lub 4 poduszki powietrzne.

**CAŁKIEM NOWA ALMERA  
O KLASĘ WYŻEJ.**

**NISSAN**  
Nieograniczone możliwości

24h NISSAN ASSISTANCE

Szczegóły wyposażenia poszczególnych modeli Almery u autoryzowanego dealera.

**AKO Zygmunt Stojek**  
82-310 Elbląg, ul. Bursztynowa 2  
tel. (0 55) 233-33-45, faks: (0 55) 235-25-35

N-1588/A/564/A

REKLAMA

**polskapresse** GDAŃSK  
Wydawca Dziennika Bałtyckiego i Wieczoru Wybrzeża

Jeśli ukończyłeś 15 lat, jesteś osobą energiczną, masz trochę wolnego czasu i chcesz zarobić na wakacje, oferujemy Ci pracę na stanowisku

**AKTYWNY  
SPRZEDAWCA  
GAZET**

Szczegółowe informacje uzyskasz pod numerem telefonu (0-55) 272 06 24 lub 0 90 505 886

R-8439/A/5

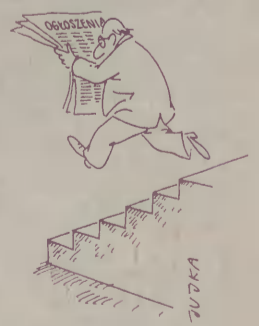
**DIESEL SERVICE**

\* **TURBOSPREŻARKI** do samochodów osobowych i ciężarowych  
\* **POMPY WTRYSKOWE** Rotacyjne - tłoczne  
\* **WTRYSKI**

**MAG-MAX s.c.**

GDAŃSK, UL. WIELKOPOLSKA 5A  
TEL./FAX (058) 309-97-64  
Reklama jest kuponem rabatowym

R-8591/B/24





## Dzierzgoń. Piłka nożna Obronili się



Powisłe Dzierzgoń w przyszłym sezonie wraz ze sztumską Olimpią będzie reprezentowało Dolne Powisłe w IV lidze. Na zdjęciu: jedna z akcji sztumian. Fot. Jarosław Pacanek

W ostatniej kolejce spotkań o mistrzostwo IV ligi Powisłe Dzierzgoń przegrało w Elblągu z miejscową Polonią 1:4 (0:3).

Był to ważny mecz dla układu dolnej części tabeli. Piłkarze z Dzierzgonia po zdobyciu kilku cennych punktów nie mieli przed tym spotkaniem pewności, że pozostaną w lidze. Zespół wyprzedzał przedostatnią Brdę Bydgoszcz jedynie o 2 pkt. W przypadku porażki Powisła i zwycięstwa drużyny z Bydgoszczy Powisłanie po ostatniej kolejce spotkań znajdowałiby się w strefie spadkowej.

Mecz w Elblągu od początku nie układał się po myśli trenera Ryszarda Chmielewskiego. W 17 min spotkania sędzia główny podyktował rzut karny, po którym Polonia objęła prowadzenie. W 10 minut później po strzale głową bramkarz Dzierzgonia Talik po raz drugi musiał wyjmować piłkę z siatki swojego zespołu. Po zdobyciu dwóch bramek gospodarze kontrolowali sytuację na boisku. W tej części meczu drużyna z Dzierzgonia miała szansę na zdobycie bramki kontaktowej. Po strzale Felskiego bliski zdobycia gola był Markowicz, nie zdołał jednak wykorzystać doskonałej sytuacji strzeleckiej. W 37 min gospodarze rozbili mo-

rale dzierzgońskiego zespołu, strzelając trzecią bramkę. W tej akcji dobrą obroną popisał się Talik, jednak po dobitce zawodnika z Elbląga nie zdołał wybić piłki z bramki. Do przerwy więc było 3:0 dla Polonii.

Po przerwie szkolenowiec Powisła wprowadził do gry dwóch zawodników: Dziwisza i debiutującego w barwach Dzierzgonia Knapika, pozyskanego z Powisła Stary Targ. Zmiany te wniosły ożywienie do gry podopiecznych Chmielewskiego. To oni przeważali na początku drugiej części. Jednak bramkę zdobyli elblążanie. W 68 min udało się ambitnie grającym Powisłanom zdobyć honorowego gola (Nowogrodzki). Bramka ta dodała zawodnikom Powisła skrzydeł. W 76 min Dziwisz trafił w poprzeczkę. W 84 min jeden z obrońców Polonii wybił piłkę z linii bramkowej swego zespołu. Jednak Powisłe nie zdołało zmniejszyć rozmiarów porażki, przegrywając w Elblągu 4:0. Dzięki porażkom drużyn ze strefy spadkowej Powisłe utrzymało bezpieczną pozycję, pozostając w IV lidze.

Jarosław Pacanek

REKLAMA

Lekkoatletyka

## Mazerski czwarty

W Białej Podlaskiej rozegrano I-ligowy turniej lekkoatletyki. Na starcie biegu na 3000 m z przeszkodami stanął sztumianin, Bartosz Mazerski, mierząc się z czołówką polskich przeszkodowców.

- Był to niezwykle emocjonujący bieg - mówi trener Bartosza, Ryszard Mazerski. - Już na samych kratach minął go zawodnik Warszawianki, Jakub Wiśniewski i tym samym pozabawił Bartka miejsca w strefie medalowej.

Bartosz Mazerski zajął IV miejsce i uzyskał wynik 8.52,10 min. O wyrównanym poziomie czołówki świadczą wyniki zawodników. Pierwszym miejscem i czasem 8.50,90 min. legitymuje się Andrzej Walicki z AZS - AWF Wrocław. Drugą lokatę uzyskał Jarosław Czubaszek z Olimpii Grudziądz (8.51,70 min.), a trzecią - Jakub Wiśniewski z Warszawianki (8.52,02 min.).

- Bartosz stoczył wyrównaną walkę - mówi R. Mazerski. - Na efekty biegu miały znaczny wpływ niesprzyjające warunki atmosferyczne oraz spore opóźnienie startu.

(ABS)

REKLAMA

**MIESZKANIA**

**REDA:**

osiedle  
**„KASZTEL”**  
ul. Gdańska

biuro obsługi klientów:

ul. Poznańska 1-3, Gdynia  
od poniedziałku do piątku  
od 8.00 do 16.00

tel. 661 88 88 wew. 32, 33  
e-mail:  
infomieszkania@lammex.pl  
www.lammex.pl

**LAMMEX**

S-3203/A/949

Sztum. Piłka nożna

# Trzy bramki



Juniorzy Olimpii Sztum przez cały sezon grali na dobrym poziomie. Fot. Jarosław Pacanek

W ostatnim spotkaniu o mistrzostwo ligi juniorów Olimpia Sztum dość niespodziewanie pokonała na własnym boisku juniorów z Wąszy Pieniężno 5:3 (4:1).

Przed tym meczem zawodnicy z Pieniężna, znajdujący się znacznie wyżej w tabeli ligi juniorów, uważani byli za faworytów. Drużyna Olimpii miała więc być dostarcycielem kolejnych punktów dla klubu z Pieniężna. Tym bardziej, że miejscowi wystąpili osłabie-

ni brakiem pięciu zawodników z podstawowego składu. Już w 8 min meczu, ku zaskoczeniu gości, bramkę zdobywają gospodarze. Szczęśliwym zdobywcą gola był Roszkowski. Właśnie po jego strzale w 17 min było już 2:0 dla Olimpii. Piłkarze Wąszy odpowiedzieli cel-

nym trafieniem w 28 min. W chwilę później po raz trzeci celnie trafił Roszkowski, popisując się klasycznym hat-trickiem w tym spotkaniu. Kiedy zawodnicy nie otrzęsli się jeszcze z wrażenia, po raz czwarty na listę strzelców wpisał się Roszkowski. Choć drugą połowę wygrali goście 2:1, końcowy wynik spotkania był korzystny dla podopiecznych trenera Marcina Nabojszyka - 5:3.

Jarosław Pacanek

REKLAMA

**PEUGEOT SAINT TROPEZ. ZALECANY NA LATO**

Weź udział w Wielkiej Loterii!

**Partner** **KLIMATYZACJA W STANDARDZIE!**

www.peugeot.com.pl

**INTERVAPO**

80-781 Gdańsk, ul. Reduta Żbik 6, tel./fax 305 71 88+88

**206** **PEUGEOT**

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

**Producent**

**Blachodachówki**

**Blachy trapezowe**

**Profile zamknięte**

**Płyty warstwowe**



**BALEX METAL**

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C  
tel. /0 58/ 778 44 44. 778 44 45, fax /0 58/ 778 44 55  
e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90  
Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31



**Mocna blacha!**

S-5656/D/949